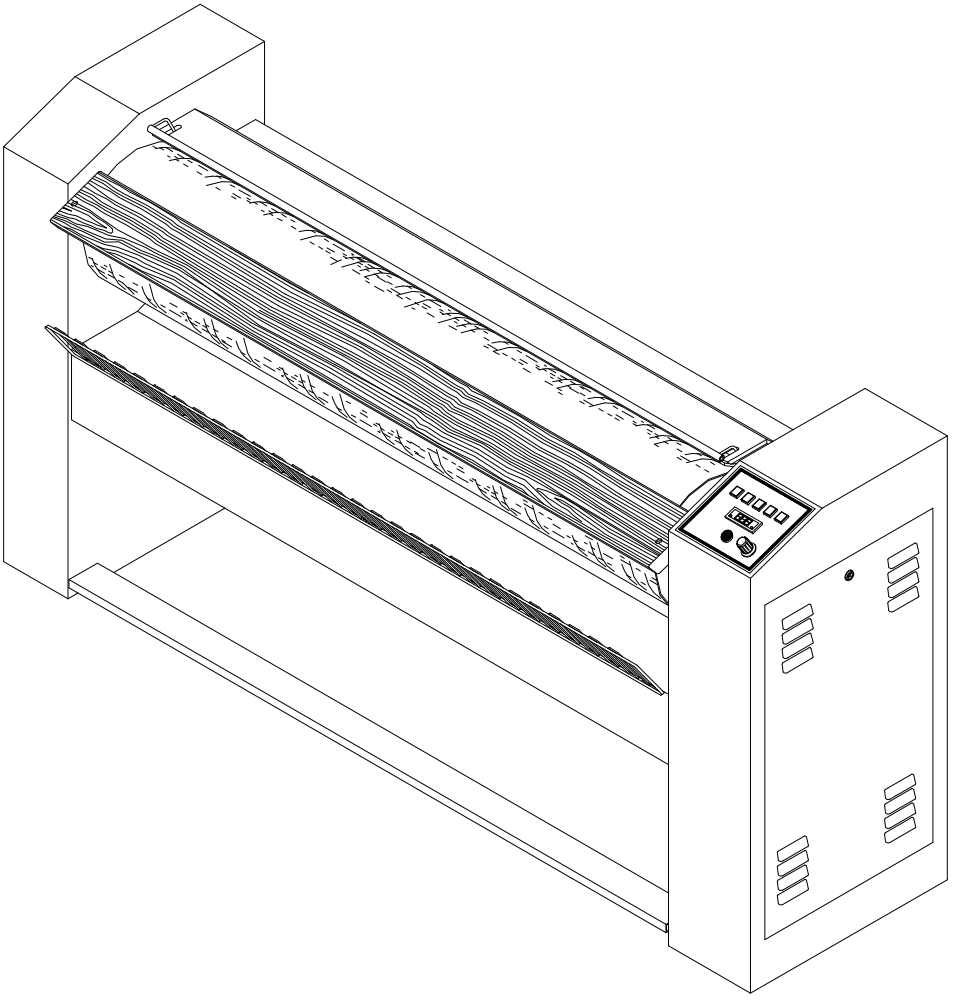


LEGGERE PREVENTIVAMENTE
IL MANUALE
READ THE MANUAL FIRST
LISEZ ATTENTIVEMENT
LE PRESENT MODE D'EMPLOI
DAS HANDBUCH VORAB
DURCHLESEN
LEER PREVIAMENTE
EL MANUAL

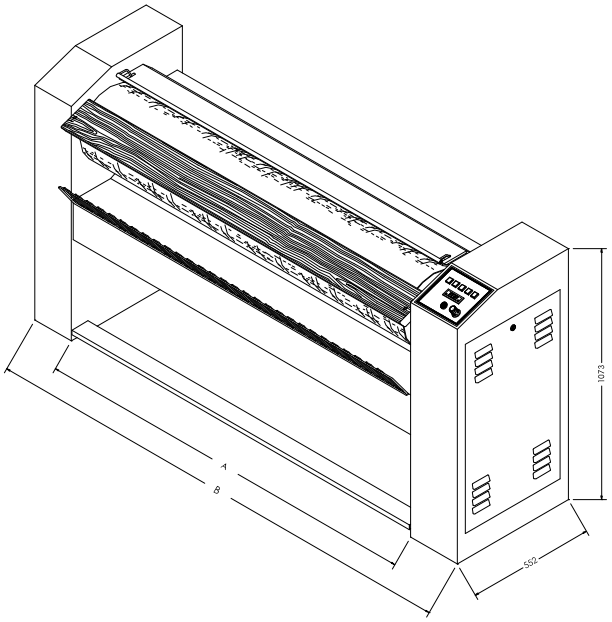
MANUALE D'USO E MANUTENZIONE
OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI ET ENTRETIEN
BEDIENUNGS– UND WARTUNGSANLEITUNGEN
MANUAL DE USO Y MANTIENIMENTO

L002 rev.04
10th August 2018

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES
TECHNISCHEN DATEN - DATOS TECNICOS

	GMP 140.30 A / VAR	GMP 160.30 A / VAR	GMP 200.30 A / VAR
Dimensioni rullo Roller dimensions Dimensions du rouleau Rollerdurchmesser Dimensiones rodillo	Ø 300 x 1400 mm	Ø 300 x 1600 mm	Ø 300 x 2000 mm
Velocità stiratura Ironing speed Vitesse de repassage Bügelgeschwindigkeit Velocidad de planchado	2,7 - 4,3 m/min .VAR vers: 1,8 ÷ 4,6 m/min	2,7 - 4,3 m/min .VAR vers: 1,8 ÷ 4,6 m/min	2,7 - 4,3 m/min .VAR vers: 1,8 ÷ 4,6 m/min
Potenza riscaldante Heating power Puissance de chauffage Heizleistung Potencia de caletamiento	kW 9,9	kW 11,4	kW 15
Potenza totale Total power Puissance total Gesamtleistung Potencia total	kW 11	kW 12,5	kW 16,1
Alimentazione Electrical supply Alimentation (életrique) Netzspannung Suministro de corriente	V.230/3+N/50Hz V.400/3+N/50Hz	V.230/3+N/50Hz V.400/3+N/50Hz	V.230/3+N/50Hz V.400/3+N/50Hz
Assorbimento (Amp.) Absorption (Amps) Absorption (Ampères) Stromaufnahme (Amper) Absorción (Amperios)	32 A 19,5 A	36,5 A 21 A	46 A 26 A
Aspirazione vapori Steam extraction Aspiracion vapeur Dampfabsaugung Aspiración de vapores	A + VAR vers. standard	A + VAR vers. standard	A + VAR vers. standard
Velocità variabile Variable speed Vitesse variable Variable Geschwindigkeit Velocidad variable	VAR vers. standard	VAR vers. standard	VAR vers. standard

	GMP 140.30	GMP 160.30	GMP 200.30
A	1480 mm	1680 mm	2080 mm
B	1890 mm	2090 mm	2490 mm
Volume Volume Volume Volumen Volumen	1,1 m^3	1,23 m^3	1,47 m^3
Peso Weight Poids Gewicht Peso	kg 209	kg 221	kg 243



MANUALE USO E MANUTENZIONE

OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

MODE D’EMPLOI ET ENTRETIEN

BEDIENUNGS– UND WARTUNGSANLEITUNGEN

MANUAL DE USO Y MANTIENIMENTO

Fig. 01

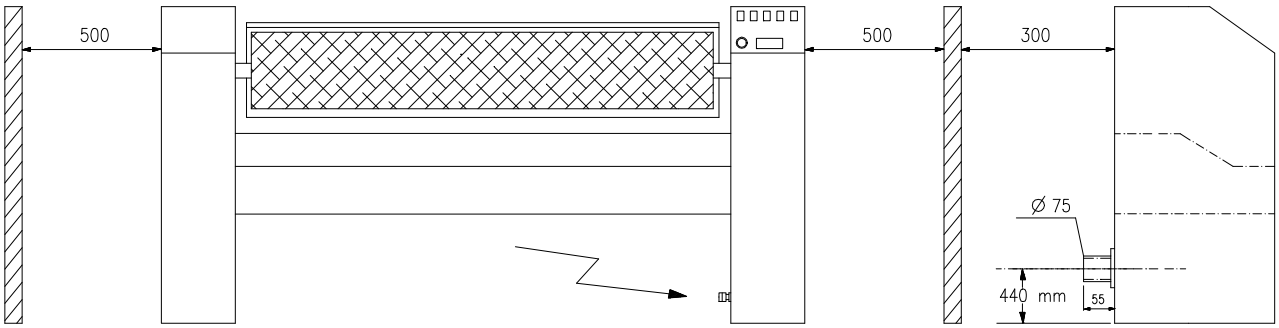
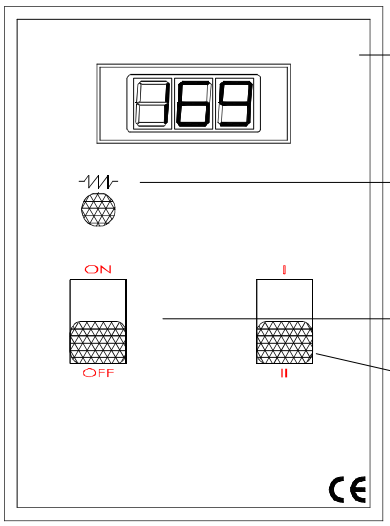


Fig. 02



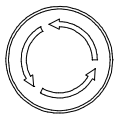
TERMOSTATO
THERMOSTAT
THERMOSTAT
THERMOSTAT
TERMOSTATO

SPIA GIALLA ACCENSIONE RISCALDAMENTO
YELLOW HEATING STATUS LIGHT
LAMPE JAUNE ACTIVATION CHAUFFAGE
GELBE HEIZUNG-KONTROLLAMPE
LUZ AMARILLA TESTIGO CALENTAMIENTO

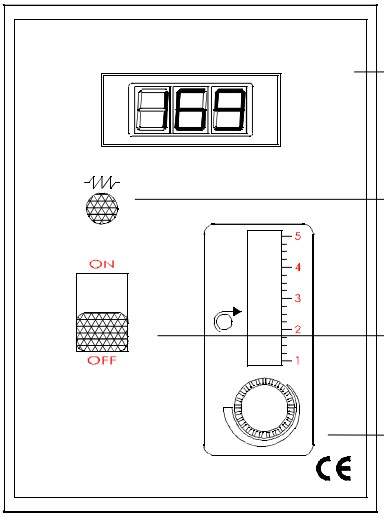
ON/OFF: PULSANTE START– STOP
ON/OFF: START– STOP SWITCH
ON/OFF: POUSSOIR START– STOP
ON/OFF: START– STOP SCHALTER
ON/OFF: PULSADOR START– STOP

SELETTORE VELOCITA' STIRO
SELECTOR FOR IRONING SPEED
SELECTEUR VITESSE REPASSAGE
GESCHWINDIGKEIT-SELECTOR
SELECTOR VELOCIDAD DE PLANCHADO

.A



PULSANTE EMERGENZA
EMERGENCY STOP BUTTON
POUSSOIR ARRET D'URGENCE
NOT– AUS SCHALTER
PULSADOR DE EMERGENCIA



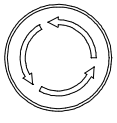
TERMOSTATO
THERMOSTAT
THERMOSTAT
THERMOSTAT
TERMOSTATO

SPIA GIALLA ACCENSIONE RISCALDAMENTO
YELLOW HEATING STATUS LIGHT
LAMPE JAUNE ACTIVATION CHAUFFAGE
GELBE HEIZUNG-KONTROLLAMPE
LUZ AMARILLA TESTIGO CALENTAMIENTO

ON/OFF: PULSANTE START– STOP
ON/OFF: START– STOP SWITCH
ON/OFF: POUSSOIR START– STOP
ON/OFF: START– STOP SCHALTER
ON/OFF: PULSADOR START– STOP

SELETTORE VELOCITA' STIRO
SELECTOR FOR IRONING SPEED
SELECTEUR VITESSE REPASSAGE
GESCHWINDIGKEIT-SELECTOR
SELECTOR VELOCIDAD DE PLANCHADO

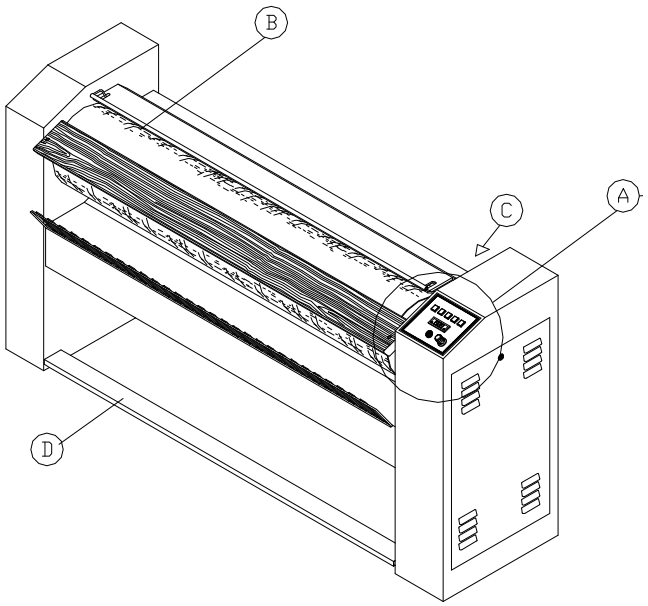
.VAR



PULSANTE EMERGENZA
EMERGENCY STOP BUTTON
POUSSOIR ARRET D'URGENCE
NOT– AUS SCHALTER
PULSADOR DE EMERGENCIA

DISPLAY TERMOSTATO - THERMOSTAT DISPLAY - DISPLAY THERMOSTAT
THERMOSTATDISPLAY - DISPLAY TERMOSTATO

Fig. 03



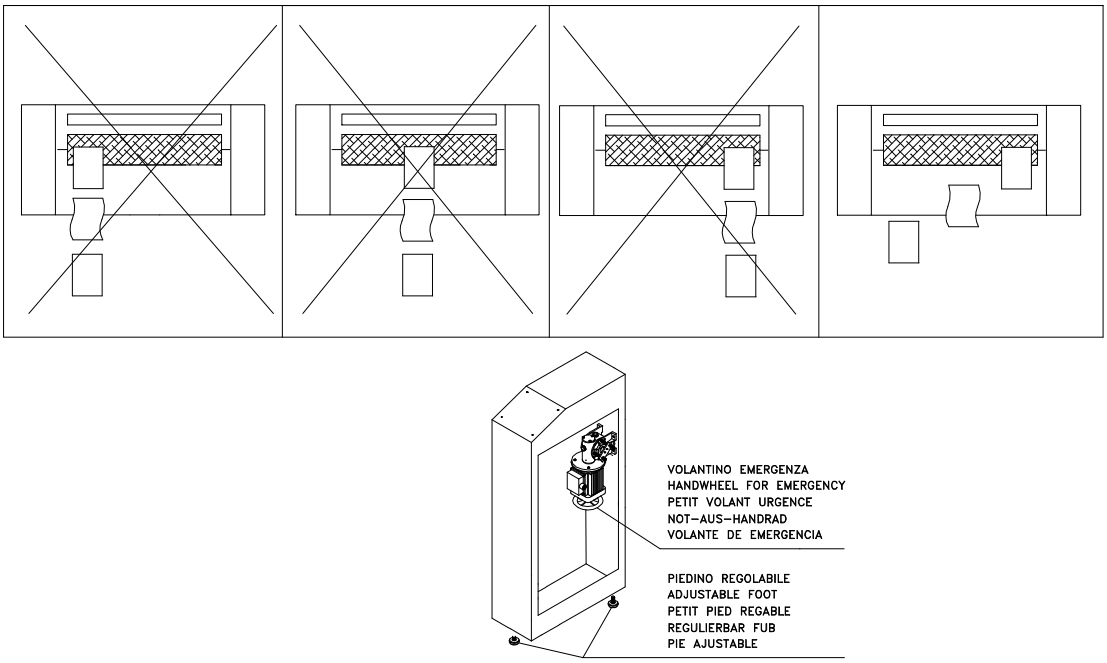
A PANNELLO COMANDI
CONTROL PANEL
PANNEAU DE CONTROLE
SCHALTTAFEL
PANEL DE MANDOS

B ASTA SALVADITA
FINGER GUARD
DISPOSITIF PROTEGE DOIGTS
FINGERSCHUTZ-STANGE
BARRA SALVADEDOS

C INTERRUTTORE GENERALE
MAIN SWITCH
INTERRUPTEUR GENERAL
HAUPTSCHALTER
INTERRUPTOR GENERAL

D PEDALIERA
PEDAL
PEDALIER
PEDAL
PEDAL

Fig. 04



GB

TRANSPORT - MANUTENTION - UNPACKING

The machine must be transported as shown in the figures on the outside of the packing.
Keep all packing (plastic bags, polystyrene foam, nails, screws, metal or plastic straps, etc.) out of reach of children and dispose of suitably, as they are potential sources of danger and pollution.

INSTALLATION

Remove the machine from the packing and check that it is intact.
Open the doors using the relative key and remove the screws fixing the machine to the pallet. Position the mangle adequately lighted room with an ambient temperature included from +10°C and +40°C. Place the machine on a flat surface (minimum capacity 500 kg/m²) using the adjustable feet to be found on the bottom of the side panels to ensure that it is stable and level.
In model fitted with steam extracting plant, the fumes outlet is situated to the rear (see fig. 1). For the vapours outlet using a pipe of fit material, with diameter 75 mm and resistant to temperature of about 70-80° C is enough.
For a correct use and operation, as well as for an easy maintenance, leave a free space around the mangle as shown in figure n. 01.

ELECTRICAL CONNECTION

 **Electrical connections must be carried out by fully qualified electricians.**

Check that the supply voltage corresponds to that indicated on the rating plate, which is situated on the rear of the machine to the right.
To ensure safe connection to the mains supply use a cable as specified in the enclosed wiring diagram and an automatic cut-out protective device (differential magnetothermal switch Idn = 0.03 A). The differential magnetothermal switch must have characteristics of section and insulation complying with Europeans norms EN 60947-2 e EN 60947-3 and must be adequated to the machine absorption (see plate data). This device and the connecting cable are the responsibility of the user. Earth the ironer through the relative terminal in the electric panel. The earthing system must comply with legal requirements. The manufacturer cannot be held responsible should this accident-prevention regulation not be observed.
To ensure that the ironer roller turns clockwise correctly, hold down for an instant the manual control button K4. In the event of incorrect connection invert two phases in the supply terminals. Disconnect the machine from the power supply before carrying out this operation.

 **When the main on/off switch is in position 0, the supply terminals remain live.**

INTENDED USE

The GMP range of roller ironers has been designed for ironing flat linen. Any other use is to be considered incorrect and therefore unreasonable. The manufacturer cannot be held liable for any damage to things or injury to persons caused by improper, incorrect or unreasonable use.

THE MANUFACTURER CANNOT BE HELD LIABLE SHOULD THE IRONER BE TAMPERED WITH OR MODIFIED BY UNAUTHORISED PERSONS.

OPERATION

1. Switch on the main on/off switch (C) situated on the back side of the ironer, turning it to position 1.
2. Push the white ON/OFF switch to activate the control circuit.
3. Adjust he temperature, according to the instructions contained in the paragraph "Temperature setting". The yellow warning light will remain on for a few minutes until the set temperature is reached.
4. Select the ironing speed by means of the blue switch. On models with variable speed, use the selector knob.
5. Steam suction activates automatically on models fitted with the option.
6. With the help of the feed-in wooden table, place the item to be ironed on the roller.
7. Press the foot pedal control, to be found along the whole length of the machine, in order to activate the roller and start work.
8. At the end of the ironing session, push the white ON/OFF switch. The ironer remains idle.
   Subsequently turn the main on/off switch to position 0.

INSTRUCTIONS FOR SETTING THE TEMPERATURE BY DIGITAL THERMOSTAT

Scrupulously follow the instructions: displayed values may not be real if the instrument is used incorrectly and the latter must therefore be re-calibrated by qualified personnel.
Upon switching on the machine, wait until the display stops blinking before changing the previously set temperature.

Set the ironing temperature.
Press the "SET" button. The display shows "Sp1". Press "SET". Now set the ironing temperature using UP and DOWN buttons. Press "SET" to confirm. Then press "FNC" to exit.

WARNINGS AND ADVICE

Prior to carrying out any inspection or work on the ironer, make sure that it is disconnected from the mains power supply.

1) The fundamental part to operation of all the models is a heating element (ironing plate).
   Avoid deliberate contact with points which in normal working position (hands resting on the table) cannot be reached.
2) When the ironer is used for the first time the insulation on the heating elements emits a peculiar smell for a few minutes. This is normal and should not alarm the user.
3) The roller surface must be used properly (see fig. 4) in order to keep the surface even over the whole circumference of the roller and to obtain optimum temperature distribution. In this way scorching of the ironed product and a drop in hourly machine production are both avoided.
4) It is advisable to begin by ironing lightweight items which require a lower temperature and go on to heavier items, gradually raising the temperature by means of the thermostat control.
5) Temperatures above 140/150°C will increase production but will also scorch the items or the roller covering.
6) During the washing cycle prior to ironing, the use of suitably softened water is recommended in order to prevent scale building up on the ironing surface, which would dirty the linen. A suitable amount of washing powder is also recommended in order to avoid deposits which cause friction between the product and the ironing surfaces.
7) When the ironer is in operation the roller covering absorbs a certain amount of humidity. For this reason at the end of the ironing session it is advisable to let the roller turn for a couple of minutes. This will help to evaporate residual humidity and keep longer the roller covering in good condition.
8) When the machine is turned off, make sure that the roller and the ironing plate are not in contact. In the event of a power failure, avoid accidental scorching by raising the ironing plate. This can be done manually:

   Disconnect the machine from the mains turning off the differential switch and open the door on the right side using the key supplied. The handwheel situated under the ironing plate motor, to be found behind the right-hand panel of the ironer, should be turned counter-clockwise (see fig. 4) to move the ironing plate away from the roller.
   Take the time to check the exact position of the handwheel as soon as you receive your ironer.
9) The noise level produced by our range of ironers is less than 70 dB.

Linen ironed using the higher temperatures can be very hot out of the ironing process. In such a case, the operator shall use appropriate protection gloves for the hands.

SAFETY DEVICES

FINGER GUARD (B) - The finger guard prevents the operator's hands being exposed to the heated ironing plate. By exerting minimum pressure on the bar, the ironing plate is raised from the roller. To begin ironing again, press the switch START and press the pedal.

EMERGENCY STOP BUTTON - The ironing plate can be raised from the roller by pressing the red "mushroom shaped knob". To disconnect the knob, turn in the direction of the arrows. To begin ironing again, press the switch START and press the pedal.

MAIN SWITCH (C) - Prevents contact with live electric circuits.

LOW VOLTAGE CONTROLS (A) - All the controls on all models are connected to low voltage, 24 Volts.

MANUAL IRONING PLATE CONTROL - In the event of power failures the ironing plate can be raised from the roller by turning the handwheel (see fig. 4) on the ironing plate motor anti-clockwise. This will avoid scorching the item or the roller covering.

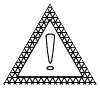
MAXIMUM TEMPERATURE SAFETY THERMOSTAT - This provides a double check on temperature, limiting an excessive rise in the latter should the main thermostat fail.

FIREPROOF ROLLER COVERING - All models are provided with roller covering in fireproof material.

INSULATION OF INDUCTION HEATED PARTS - The cover rear serves to insulate the external ambient

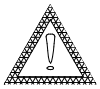
from the high temperatures reached by the ironing plate and is lined with a layer of high quality insulating material.

PEDAL (D) - The foot pedal control also has a rapid stop function: upon pressing it during working, it moves the heating part away from the roller.



Before starting working, control the functioning of main safety devices: finger guard, emergency stop button and pedal. In case one of these devices should not work properly do not start ironing and call immediately a qualified technician.

MAINTENANCE



Any work on mechanical parts and the electrical system must be carried out by fully qualified personnel.

Under normal working conditions, GMP ironers require a minimum of maintenance. To ensure less friction on the items during the ironing process and to keep the chromed surface of the ironing plate clean, it is advisable the user uses daily "G-SIL", a special product for roller ironing which replaces wax. Spray evenly onto the roller as it rotates. Useful tip spray from under the feed-in wooden table with the ironing plate under pressure and slightly heated (80-90°C). Use the spray as and when necessary.
Operations carried out by professionally qualified personnel: make sure that the ironed is disconnected from the mains before carrying out maintenance. The mechanical moving parts require weekly lubrication. The reduction gears are self-lubricating and do not require maintenance.
The surface of the roller must be checked weekly to ensure that it is smooth and even along its whole length. Any worn areas can be re-padded with steel wool or the external covering can be replaced.

ORIGINAL SPARE PARTS

The original spare parts are specially made to fulfil our requirements regarding their manufacture, correspondence to the original components and materials used and are therefore ideal for our ironers.
To order spare parts, provide the following details:

1) the name of the machine - see data on the rathing plate -
2) the serial number - see data on the rathing plate -
3) the code of spare part - see spare parts list -
4) the quantity required.

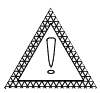
REPLACING THE ROLLER COVERING

1. Remove the cover sheet and flannel. Wind off the steelwool, completely exposing the roller.
2. Take a new roll of steelwool, cut one and off diagonally and place on the left-hand side of the roller with a slope of approx. 30 degrees. Keep tight.
3. Begin winding towards the right-hand end with the ironing plate under pressure, taking care not to overlap the edges; then take a second layer from right to left in the same way. Repeat this operation until the circumference of the roller reaches 910 mm.
4. Spread the flannel evenly over the padded roller and tighten with the ironing plate under pressure until it is fully wound. Raise the temperature to approx. 130°C and let the roller rotate for a few minutes until the flannel cover is settled.
5. Place the narrowest end of the cover sheet approx. 10 cm under the edge of the flannel, making sure it is perfectly smooth and parallel. Put the ironing plate under pressure and wind the sheet round. Let the roller rotate for a few minutes. When the cover sheet is settled, secure the ends.

Every maintenance operation must be carried out by professionally qualified personnel.

INSTRUCTIONS FOR HEATING ELEMENT SUBSTITUTION

1. Remove burned heating element paying attention to the way it is connected.
2. Place the new heating element.
3. Lock the heating elements using the clamp profile so that no place rests between ironing plate and heating elements.
4. Lock the connection supply terminals.
5. Cover the supply terminal ends with the fibreglass braids.



Every maintenance operation must be carried out by professionally qualified personnel.

TROUBLESHOOTING

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Upon switching on the ironer does not work . **MODELS WITH INVERTER**	Mains power failure. Auxiliaries line fuse blown. Magnetothermal switch intervention. No power at inverter supply terminals.	Check if supply terminals are live. Replace fuse and check for cause. Check dispersion toward earth. Check fuses.
The roller starts turning but the ironing plate does not drop.	Ironing plate motor fuse(s) blown.	Replace fuses and check for cause.
The ironing plate drops but the roller does not turn. **MODELS WITH INVERTER**	Roller motor fuse(s) blown. Inverter fuse(s) blown.	Replace fuses and check for cause. Replace fuses and check for cause.
After adjusting the temperature by means of the thermostat, the ironing plate does not heat.	Heating element fuse(s) (F1) blown. Safety thermostat activated.	Replace fuses and check for cause. Reset the safety thermostat using the relative push button.
The thermostat display visualizes OFF.	The ironing surface is not used correctly.	Use uniformly the ironing surface introducing linen to be ironed as shown in figure n. 3.
The symbol PrF appears on the thermostat display.	Feeler terminals are in short circuit. The feeler has lost its insulation. Feelers terminals are detached from the supply terminals.	Remove contact cause. Replace feeler. Re-establish the contact between feeler terminals and supply terminals.
The symbol EEP appears on the thermostat display	Thermostat EEPROM in error.	Replace thermostat .

N.B.: All checks and any technical work must be carried out by fully competent, qualified personnel